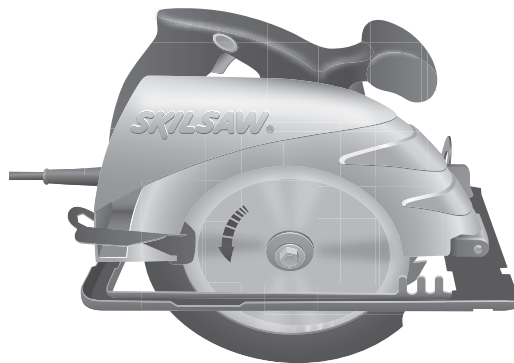




Manual de instruções Manual de instrucciones Operating instructions



5300

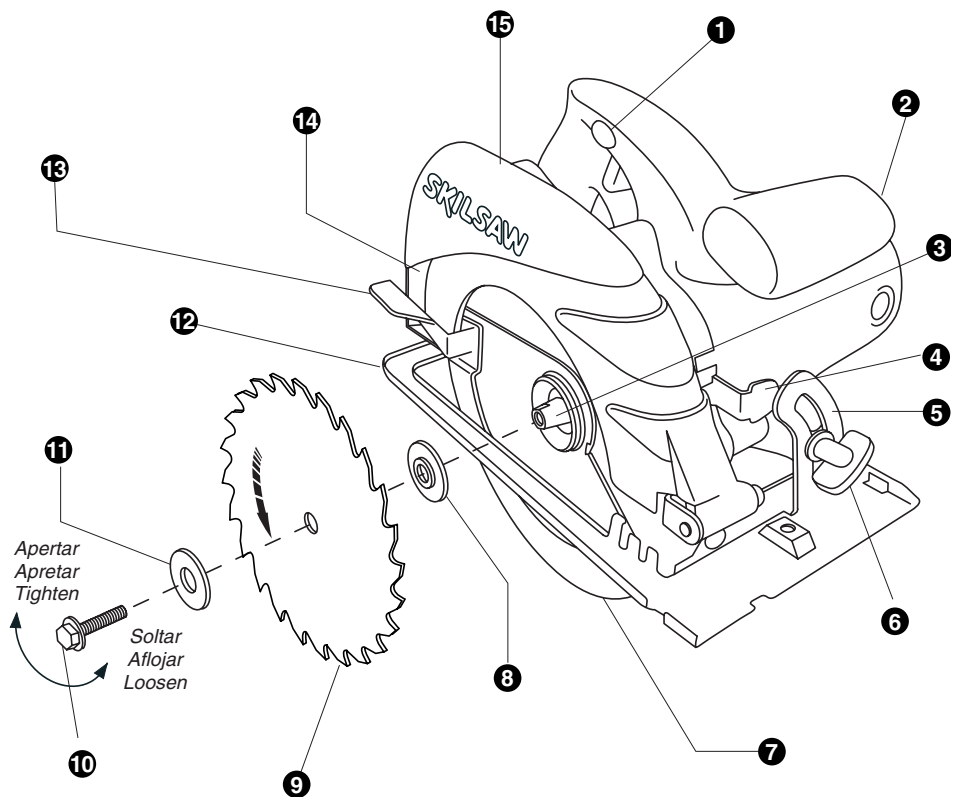


Atenção! Leia antes de usar.
¡Atención! Lea antes de usar.
Attention! Read before using

SKIL
FERRAMENTAS ELÉTRICAS®

GARANTIA
1
ANO
USO DOMÉSTICO





⚠ ADVERTÊNCIA
Desconecte o plugue da fonte de energia antes de realizar qualquer montagem, ajuste, ou trocar acessórios. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta.

⚠ ADVERTENCIA
Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ensamble o ajuste, o cambiar accesorios. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

⚠ WARNING
Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.





Dados técnicos

P

Modelo	5300
Nº de tipo	F 012 530 0..
Potência absorvida [W]	1300
Consumo [A]	127 V 10,5 220 V 5,9
Rotação s/ carga [min ⁻¹]	5000
Disco de serra [mm]	Ø 184 x 1,6 x Ø16
Profundidade max. Corte - 90° / 45° [mm]	62 / 49
Placa base [mm x mm]	290 x 140
Peso aprox. (s/ acess.) [kg]	4,33 kg
Classe de proteção	□ / II

Elementos da máquina

- 1 Interruptor de segurança
- 2 Punho auxiliar fixo
- 3 Eixo do disco de serra
- 4 Alavanca de trava
- 5 Regulagem angular
- 6 Alavanca de ajuste de profundidade
- 7 Capa de proteção inferior
- 8 Flange de apoio
- 9 Disco de serra
- 10 Parafuso de fixação
- 11 Flange de aperto
- 12 Placa base
- 13 Alavanca de elevação da proteção inferior
- 14 Orifício para saída de pó
- 15 Proteção superior

Utilização de acordo com as disposições

Esta serra circular foi desenvolvida para executar serviços de cortes retos, perpendiculares ou em ângulo de até 45° de madeiras em geral (maciça, compensado, aglomerado, etc).

Máquina para uso em serviços leves.

Informações sobre ruído e vibrações

Valores de medida de acordo com IEC 60745.

O nível de ruído avaliado da máquina é tipicamente: nível de pressão acústica 100 dB (A); nível de potência acústica 113 dB (A).

Utilize protetores auriculares!

A aceleração avaliada é tipicamente 2,5 m/s².

Para sua segurança



Um trabalho seguro com a máquina só será possível após a leitura atenta das instruções de serviço e de segurança e depois da observação rigorosa das orientações nelas contidas. Adicionalmente é necessário seguir as indicações de segurança (pág. 7). Solicite uma demonstração prática de montagem e funcionamento antes do primeiro uso.



- Se o cabo de rede for danificado ou cortado durante o trabalho, não toque nele. Tire imediatamente o plugue da tomada. Jamais utilizar a máquina com um cabo danificado.



- Utilizar óculos de proteção e proteção auricular
- Usar máscara contra pó.



- Utilizar uma proteção para cabelos no caso de cabelos compridos. Trabalhar exclusivamente com roupas justas.



- Usar luvas de proteção ao introduzir ou substituir o disco de serra (9).
- Ao serrar, nunca levar a mão ou o dedo à frente do disco de serra (9).



- A utilização de acessórios, que não sejam apropriados para este tipo de máquina, aumenta o perigo de acidente e pode danificar a máquina.

- Não se deve operar a máquina sem os respectivos dispositivos de proteção.
- A capa de proteção (7) basculante deve movimentar-se livremente e não deve emperrar quando estiver aberta.
- Conduzir o cabo sempre por trás da máquina.
- Não deixar nenhuma ferramenta encaixada na máquina ou na área de corte.
- Fixar a peça a ser trabalhada caso não esteja firme com seu próprio peso.
- Durante o trabalho, segurar a máquina com as duas mãos e manter uma posição firme e de perfeito equilíbrio.
- Somente aproximar a máquina da peça a ser trabalhada com o motor ligado.
- Ao trabalhar, manter sempre a máquina afastada do corpo.
- A linha de corte deve estar livre de impedimentos tanto por cima como por baixo.
- O disco de serra não deve salientar-se mais do que 3 mm além da espessura da peça a ser trabalhada.
- Manter as mãos afastadas do disco de serra em rotação tanto pela parte de cima como de baixo da peça a ser trabalhada.
- Não trabalhar com a máquina sobre a cabeça.
- Não serrar pregos, parafusos etc.
- Materiais que contêm asbesto não devem ser trabalhados.
- Caso o disco de serra fique bloqueado durante o corte, desligar a máquina imediatamente.





- Após desligar a máquina, não frear o motor fazendo pressão lateral com o disco de serra.
- Não utilizar discos de serra defeituosos (empenado, vibrando, dentes desafiados).
- Não utilizar discos de serra de aço rápido (HSS).
- Utilizar somente discos de serra com dentes corretamente travados.
- Tirar o plugue da tomada antes de efetuar qualquer tipo de troca de acessório, regulagem ou manutenção na máquina, ou mesmo nos intervalos de uso.

PERIGO

- **Mantenha as mãos longe da área de corte e do disco de serra. Mantenha a segunda mão no punho auxiliar, ou sobre a carcaça do motor.** Se as mãos estiverem segurando a ferramenta, elas não entrarão em contato com o disco de serra.
- **Não toque a parte inferior da madeira que estiver cortando.** A capa de proteção inferior não o protegerá contra o disco de serra na parte inferior da madeira.
- **Ajuste a profundidade de corte para a espessura da madeira que quer cortar.** Deve ser visível através da espessura da madeira, os dentes do disco de serra devem estar a uma altura menor que a de um dente do disco de serra.
- **Nunca segure a peça a ser cortada com a mão ou com a perna. Fixe sua peça em uma plataforma estável.** É importante fixar corretamente a peça para minimizar a exposição do corpo ao disco de serra ou a perda de controle da ferramenta.
- **Segure a serra pelas empunhaduras quando estiver trabalhando, pois o disco de serra pode entrar em contato com fiações escondidas ou com o próprio cabo de alimentação.** O contato do disco de serra com fios energizados pode energizar as partes metálicas da ferramenta e expor o operador a choque elétrico.
- **Quando estiver serrando utilize sempre uma topeguia ou tabuleiro guia.** Isso melhorará a precisão do corte e reduz a chance do disco de corte travar.
- **Use sempre disco de serra do tamanho e diâmetro correto do furo do eixo.** Disco de serra que não encaixa corretamente no eixo girará excentricamente, causando perda de controle.
- **Nunca utilize flanges ou parafusos danificados ou incorretos para fixar o disco de serra.** Os flanges e os parafusos foram especificamente desenvolvidos para esse fim, para proporcionar ótima performance e operação segura.
- A Skil só pode garantir um funcionamento perfeito da máquina, se forem utilizados acessórios originais Skil.

Causas e prevenção contra o ricochete

Ricochete é a súbita reação ao arranque, pulo ou desalinhamento do disco de serra, causando um descontrole da ferramenta, levantando-a para fora da madeira a ser serrada e em direção ao operador.

Quando o disco de serra é pressionado para serrar ou é fortemente pressionado nas laterais pela madeira a ser serrada, o disco de serra pode bloquear e a reação do motor é levantar a serra em direção ao operador.

Se o disco de serra estiver torto ou desalinhado, os dentes traseiros do disco podem subir ao topo da superfície da madeira causando a saída do disco da madeira e empurrando a serra em direção ao operador.

Ricochete é o resultado de abuso ou operação incorreta, condições que podem ser evitadas com precauções como as citadas abaixo:

- **Segure firmemente com as duas mãos a ferramenta e posicione os braços de maneira a resistir às forças do ricochete. Posicione o corpo do mesmo lado do disco de serra, mas não em linha com o disco.** O ricochete pode causar o arremesso da ferramenta para trás, porém essas forças podem ser controladas pelo operador se forem tomadas as precauções adequadas.
- **Quando o disco de serra for travado, ou quando o corte for interrompido por alguma razão, mantenha o disco ainda na madeira, solte o interruptor e segure firme a ferramenta sem aplicar força e espere o disco de serra parar totalmente seu movimento. Nunca remova ou puxe a ferramenta para trás enquanto o disco de serra estiver em movimento ou o ricochete pode ocorrer.** Investigue e tome ações corretivas para eliminar a causa do travamento do disco de serra.
- **Quando reiniciar um corte com a ferramenta na madeira em que estava trabalhando, centre o disco de serra no vão que já foi cortado e confira se os dentes do disco de serra não estão presos pela madeira.** Se o disco de serra estiver preso, isso pode levantar a madeira ou ricochetear quando a ferramenta for religada.
- **Utilize suportes para cortar grandes madeiras a fim de minimizar o risco de travamento e ricocheteamento.** Madeiras largas e grandes tendem a curvar com o próprio peso. Suportes devem ser colocados sob a madeira em ambos os lados, perto da linha de corte.
- **Não utilize disco de serra danificado ou sem corte.** Discos sem corte ou danificados produzem cortes estreitos que causam fricção excessiva, travando o disco de serra ou ricocheteando.
- **A trava de ajuste de altura e profundidade do disco de serra deve estar bem presa ou apertada antes de iniciar o serra.** Se a trava de ajuste soltar ou afrouxar enquanto estiver cortando poderá causar o travamento do disco de serra ou ricocheteamento.
- **Tenha extrema cautela ao fazer corte de imersão em paredes ou outros tipos de corte onde não há visão do outro lado.** O disco de serra pode cortar objetos que podem causar ricocheteamento.

Proteção inferior - medidas de segurança

- **Verifique se a capa de proteção inferior fecha após cada corte. Não opere a ferramenta se a proteção inferior não se mover livremente e se fechar instantaneamente. Nunca segure ou trave a proteção inferior na posição aberta.** Se a ferramenta acidentalmente cair, a proteção inferior pode entortar. Mova a proteção inferior com a alavanca e verifique se ela está livre e não toca o disco de serra ou qualquer outra parte, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- **Verifique se a mola da proteção inferior está funcionando. Se a mola não estiver funcionando corretamente, esse sistema precisa ser consertado antes do uso.** A ação da proteção inferior pode ficar lenta devido a algum componente quebrado, deposição de resina da madeira ou deposição de serragem.
- **A proteção inferior pode ser manualmente acionada somente em casos de cortes especiais, tais como "corte de imersão" ou "cortes complexos". Libere a proteção inferior assim que o disco de serra entrar**





no material. Para qualquer outro tipo de corte, a capa de proteção inferior deve operar automaticamente.

- **Observe sempre se a proteção inferior está cobrindo o disco de serra antes de colocar a serra sobre a bancada ou chão.** A não proteção deixa o disco de serra livre podendo causar o movimento da serra para trás, cortando o que estiver no caminho. Atenção todo o tempo: após desligar a serra, deixe o disco de serra parar totalmente seu movimento antes de colocá-lo sobre a bancada ou o chão.

Montagem

COLOCAÇÃO DO DISCO DE SERRA



Utilize luvas de proteção.



Desconecte o plugue da fonte de energia antes de realizar qualquer montagem, ajuste, ou trocar acessórios. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de acionamento acidental da ferramenta.

1. Gire o PARAFUSO DE FIXAÇÃO em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com a chave de boca fornecida e tire o PARAFUSO DE FIXAÇÃO e o FLANGE DE APERTO. Se o eixo se movimentar ao tentar soltar o parafuso de fixação, pressione a alavanca de trava.
2. Retraia o protetor inferior completamente até o interior do protetor superior. Enquanto retrai o protetor inferior, verifique o funcionamento e o estado da MOLA DO PROTETOR INFERIOR.
3. Certifique-se de que os dentes da serra e a seta do disco de serra estejam dirigidos na mesma direção que a seta do protetor inferior.
4. Deslize o disco de serra através da ranhura da base e encaixe-o junto ao FLANGE DE APOIO no eixo. Certifique-se de não haver folga entre os flanges e o disco de serra.
5. Instale o flange DE APERTO e aperte o PARAFUSO DO DISCO DE SERRA com os dedos. APORTE O PARAFUSO DO DISCO DE SERRA 1/8 de volta (45°) com a CHAVE DE BOCA FORNECIDA.

Não utilize chaves com cabos maiores, para evitar que o parafuso do disco de serra fique excessivamente apertado.

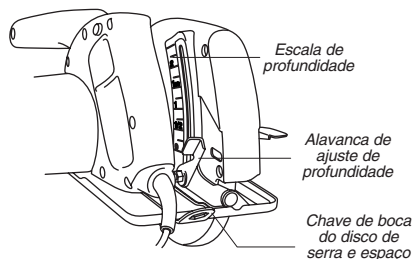
FLANGE DE SEGURANÇA

Esta ação de segurança é proporcionada pela fricção do flange DE APERTO contra o disco de serra e permite que o eixo do disco de serra gire, quando encontra uma resistência excessiva. Quando o PARAFUSO DO DISCO DE SERRA está apertado adequadamente (conforme está descrito em Colocação do disco de serra), o disco de serra girará em falso ao encontrar uma resistência excessiva, o que fará reduzir a tendência da ferramenta ao RETROCESSO. Uma posição de ajuste pode não ser suficiente para cortar todos os materiais. Se o disco de serra gira em falso exageradamente, aperte o parafuso do disco de serra uma fração de giro a mais (menos de 1/8 de volta). APERTAR EXCESSIVAMENTE O PARAFUSO DO DISCO DE SERRA ANULA A EFICÁCIA DO FLANGE DE SEGURANÇA.

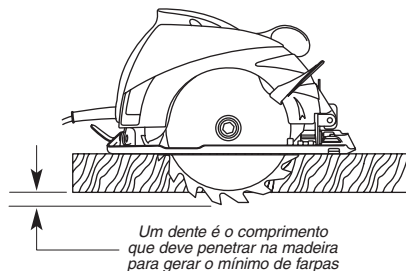
Ajuste de profundidade de corte

Desconecte o plugue da fonte de energia. Solte a alavanca de ajuste de profundidade situada entre o protetor e o cabo da ferramenta. Fixe a base com uma mão e suba ou desça

a serra com o cabo. Fixe a alavanca na posição de ajuste de profundidade desejada. Verifique a profundidade desejada.

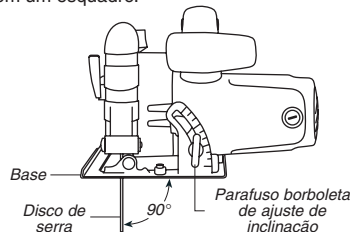


Para evitar a formação de farpas, o comprimento que deve sobrar debaixo do material que se pretende cortar não deve ser maior que um dente do disco de serra.

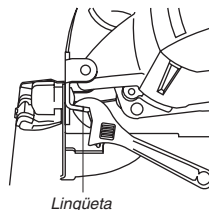


Verificação do ângulo de corte de 90°

Desconecte o plugue da fonte de energia. Ajuste a base ao valor de máxima profundidade de corte. Solte o parafuso borboleta de ajuste de inclinação, ajuste a 0° no quadrante, torne a apertar a alavanca e certifique-se de que haja um ângulo de 90° entre o disco de serra e o plano inferior da base com um esquadro.



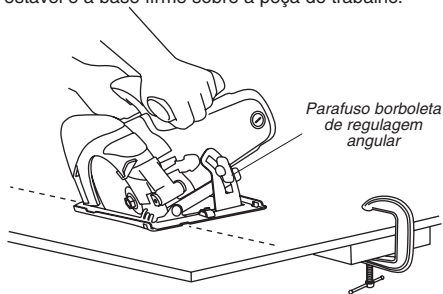
Se for necessário realizar um ajuste, incline a base até 45°, aperte o parafuso borboleta de ajuste de inclinação e dobre a "LINGÜETA" com uma chave inglesa ajustável ou com o alicate.





Ajuste de inclinação

Desconecte o plugue da fonte de energia. A base pode ser ajustada até 45° afrouxando o parafuso borboleta de regulagem angular na parte dianteira da serra. Alinhe até alcançar o ângulo desejado na regulagem angular. Depois, aperte o parafuso borboleta de regulagem angular. Devido ao aumento no grau de acoplamento do disco de serra na peça de trabalho e à diminuição na estabilidade da base, pode acontecer a paralisação do disco de serra. Mantenha a serra estável e a base firme sobre a peça de trabalho.



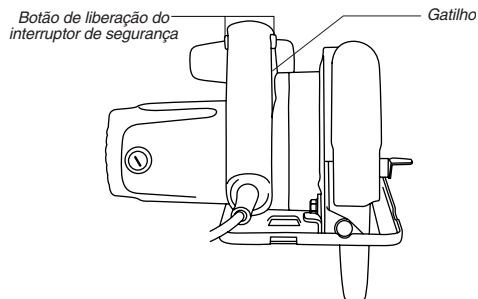
Interruptor

⚠ Ao ligar a ferramenta, segure-a com as duas mãos. O acionamento do motor pode causar uma torção na ferramenta.

O interruptor de segurança foi projetado para prevenir o acionamento accidental. Para acionar o interruptor de segurança, aperte o botão de liberação com o dedo polegar em qualquer um dos dois lados do cabo para desacoplar o fecho e depois aperte o gatilho. Ao soltar o gatilho, o botão acoplará o interruptor de segurança automaticamente e o gatilho deixará de funcionar.

Para acionar a máquina (posição "ON") aperte o interruptor - gatilho. Para desligar a máquina (posição "OFF"), libere o interruptor - gatilho, que é acionado por mola, e este voltará automaticamente à posição "off".

A serra deve atingir sua velocidade máxima ANTES de começar o corte. Deve ser desligada só DEPOIS de terminado o corte. Para aumentar a vida do interruptor, não ligue ou desligue o mesmo enquanto estiver cortando.



Cortes em geral

Segure sempre o punho da ferramenta com uma mão e o punho auxiliar com a outra.

⚠ Certifique-se sempre de que as mãos não interfiram no livre movimento do protetor inferior.

Segure-a firmemente e acione o interruptor numa ação decidida. Nunca force a serra. Utilize uma pressão leve e contínua.

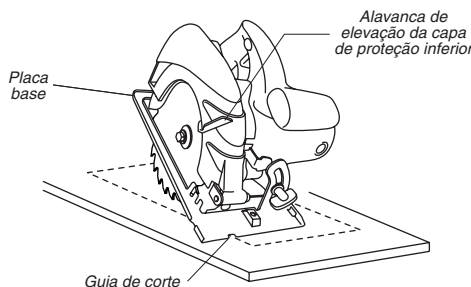
⚠ Depois de completar um corte e soltar o gatilho, aguarde o tempo necessário para que o disco de serra pare completamente durante a desaceleração pelo movimento de inércia. Não permita que a serra toque sua perna ou encoste em seu corpo. O protetor inferior é retrátil e pode enganchar sua roupa e deixar o disco de serra descoberto. Observe os pontos onde o disco de serra deve estar descoberto, tanto nas áreas do protetor inferior como do protetor superior.

Para continuar cortando, quando o corte é interrompido: aperte o gatilho e deixe que o disco de serra atinja a máxima velocidade, entre outra vez no corte lentamente e continue cortando. Quando se corta no sentido contrário, as fibras da madeira tendem a rasgar-se e se levantam. Faça a serra avançar lentamente, para minimizar este efeito.

Cortes por imersão

É possível efetuar cortes em madeira sem ter que perfurar antes, introduzindo a máquina ligada no material. Este processo no entanto, requer uma certa experiência.

Desconecte o plugue da fonte de energia antes de realizar ajustes. Coloque o ajuste de profundidade conforme a espessura do que vai cortar. Incline a serra para a frente com a ranhura da guia de corte alinhada com a linha que você traçou. Levante o protetor inferior utilizando a alavanca de elevação e segure a ferramenta com o punho frontal e posterior.



Com o disco de serra muito próximo do material que vai ser cortado, mas sem tocá-lo, dê a partida ao motor. Desça gradativamente a parte posterior da serra, utilizando o extremo frontal da placa base como ponto de rotação.

⚠ Quando o disco de serra começar a cortar o material, libere o protetor inferior imediatamente.

Quando a base atingir e apoiar-se horizontalmente sobre a superfície que está sendo cortada, continue cortando para a frente até o final do corte.

⚠ Deixe que o disco de serra pare completamente antes de retirar a serra do corte. Nunca tente movimentar a serra para trás: o disco de serra escapará do material e ocorrerá um RETROCESSO. Gire a ferramenta e termine o corte de maneira normal, serrando para a frente. Se os cantos do corte de imersão não estiverem completamente cortados, utilize uma serra tico-tico ou uma serra de mão para terminar os cantos.

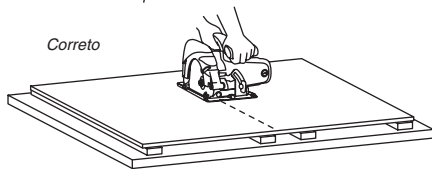
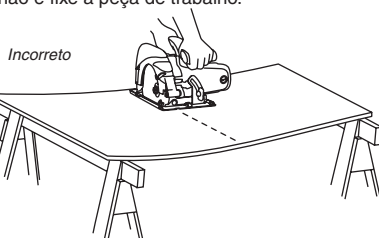




Corte de pranchas grandes

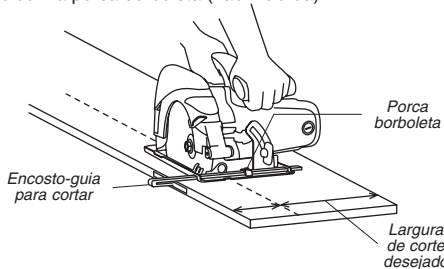
As pranchas grandes e os tabuleiros largos empenam ou dobram, conforme o apoio. Ao tentar cortar sem nivelar e sem apoiar a peça adequadamente, o disco de serra tenderá a ficar preso, ocorrendo um RETROCESSO e uma sobrecarga no motor.

Apóie o painel ou o tabuleiro perto do corte. Certifique-se de ajustar a profundidade de corte para cortar só a prancha ou o tabuleiro e não a mesa ou o banco de trabalho. As tábuas de duas por quatro polegadas utilizadas para elevar e apoiar a peça de trabalho devem ser colocadas de maneira que os lados mais largos suportem a peça de trabalho e descansem sobre a mesa ou bancada. Não apóie a peça de trabalho nos lados estreitos: esta disposição é instável. Se a prancha ou o tabuleiro que se pretende cortar é grande demais para uma mesa ou uma bancada de trabalho, utilize as tábuas de apoio de duas por quatro polegadas sobre o chão e fixe a peça de trabalho.



Corte paralelo (ortogonal)

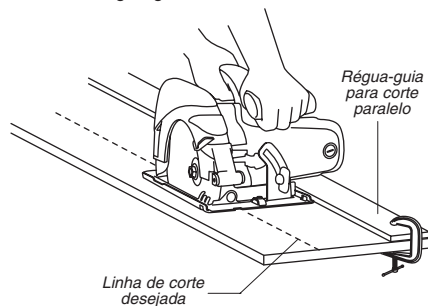
O disco de serra fornecido com a serra serve tanto para cortes transversais e longitudinais. O corte paralelo consiste em cortar ao longo seguindo a direção das fibras de madeira. Os cortes são fáceis de realizar com um guia paralelo disponível como acessório (não incluído). Para colocar o guia paralelo, introduza-o através das ranhuras da placa base até a largura desejada como mostra a ilustração e fixe-o com a porca borboleta (não incluída).



Régua-guia para corte paralelo

Quando se cortam pranchas grandes paralelas, pode acontecer do guia paralelo não permitir a largura de corte de-

sejada. Fixe ou pregue uma peça reta de madeira de (25 mm) à prancha como guia. Utilize o lado esquerdo da base apoiando-a na régua-guia.



Manutenção e conservação



Tirar o plugue da tomada antes de todos os trabalhos na máquina.

Sempre manter a máquina e as aberturas de ventilação limpas, para trabalhar bem e de forma segura. Caso a máquina venha a apresentar falhas, apesar de cuidadosos processos de fabricação e de controle de qualidade, deve ser reparada em um serviço técnico autorizado para ferramentas elétricas Skil.

Garantia

Prestamos garantia para máquinas Skil de acordo com as disposições legais conforme especificado no certificado de garantia (comprovação através da nota fiscal ou do certificado de garantia preenchido).

Avarias provenientes de desgaste natural, sobrecarga ou má utilização não são abrangidas pela garantia. Somente utilize acessórios compatíveis com a máquina.

Em caso de reclamação, enviar a máquina, **sem ser desmontada**, a um serviço de assistência técnica autorizado Skil Ferramentas Elétricas.

Atenção!

As despesas com fretes e seguros correm por conta e risco do consumidor, mesmo nos casos de reclamações de garantia.

Proteção do meio-ambiente



Deve-se preferir a reciclagem das matérias-primas ao invés de eliminá-las como lixo.

Recomenda-se sujeitar a máquina, os acessórios e a embalagem a uma reutilização ecológica.

Para efeitos de uma reciclagem específica, as peças de plástico dispõem de uma respectiva marcação.

Informações

Brasil:

Skil Divisão de Ferramentas Elétricas

Caixa postal 1195 - CEP 13065-900 - Campinas, SP

☎ S.A.C. 0800 - 70 45446

www.skil.com.br





Instruções de segurança

P

AVISO! Leia todas as instruções. Falha no cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, fogo e/ou em ferimento sério. O termo “ferramenta” em todos os avisos listados abaixo refere-se a ferramenta alimentada através de seu cabo elétrico de alimentação ou a ferramenta operada a bateria (sem cabo).

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

1. Área de trabalho

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- b) Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c) Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle.

2. Segurança elétrica

- a) Os plugues da ferramenta devem ser compatíveis com as tomadas. Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações aliados à utilização de tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque elétrico.
- b) Evite o contato do corpo com superfícies ligadas ao terra ou aterradas, tais como tubulações, radiadores, escalas e refrigeradores. Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo for ligado ao terra ou aterramento.
- c) Não exponha a ferramentas à chuva ou às condições úmidas. A água entrando na ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.
- d) Não force o cabo elétrico. Nunca use o cabo elétrico para carregar, puxar ou para desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Ao operar uma ferramenta ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para uso ao ar livre. O uso de um cabo apropriado ao ar livre reduz o risco de choque elétrico.

3. Segurança pessoal

- a) Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b) Use equipamentos de segurança. Sempre use óculos de segurança. Equipamentos de segurança como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular usados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
- c) Evite acidente inicial. Assegure-se de que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada. Carregar a ferramentas com seu de-

do no interruptor ou conectar a ferramenta que apresenta o interruptor na posição “ligado” são um convite a acidentes.

- d) Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de boca ou de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- e) Não force além do limite. Mantenha o apoio e o equilíbrio adequado todas as vezes que utilizar a ferramenta. Isso permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- f) Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou jóias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. A roupa folgada, jóias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.
- g) Se os dispositivos são fornecidos com conexão para extração e coleta de pó, assegure que estes estão conectados e usados corretamente. O uso destes dispositivos pode reduzir riscos relacionados a poeira.

4. Uso e cuidados com a ferramenta

- a) Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação. A ferramenta correta fará o trabalho melhor e mais seguro se utilizada para aquilo que foi projetada.
- b) Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar. Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) Desconecte o plugue da tomada antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento de ferramentas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de se ligar a ferramenta acidentalmente.
- d) Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções operem a ferramenta. As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e) Manutenção das ferramentas. Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela insuficiente manutenção das ferramentas.
- f) Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. A manutenção apropriada das ferramentas de corte com lâminas afiadas reduz a possibilidade de emperramento e facilita seu controle.
- g) Use a ferramenta, acessórios, suas partes etc., de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta, levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.

5. Reparos

- a) Tenha sua ferramenta reparada por um agente de reparos qualificado e que somente use peças originais. Isso garantirá que a segurança da ferramenta seja mantida.





Datos técnicos

E

Modelo	5300
Nº de tipo	F 012 530 0..
Potencia absorbida [W]	1300
Consumo [A]	127 V 10,5 220 V 5,9
Rotación en vacío [mm ⁻¹]	5000
Disco de sierra [mm]	Ø 184 x 1,6 x Ø16
Profundidad de corte 90° / 45° [mm]	62 / 49
Placa base [mm x mm]	290 x 140
Peso aprox. (s/ accesorio) [kg]	4,33 kg
Clase de protección	□ / II

Elementos de la máquina

- 1 Interruptor de seguridad
- 2 Mango auxiliar
- 3 Eje de la hoja
- 4 Botón de fijación
- 5 Cuadrante de inclinación calibrado
- 6 Pomo de ajuste de inclinación
- 7 Protector inferior
- 8 Arandela interior
- 9 Hoja
- 10 Tornillo de la hoja
- 11 Arandela exterior
- 12 Base
- 13 Palanca de elevación del protector inferior
- 14 Orificio para salida de polvo
- 15 Protector superior

Utilización regulamentaria

Estas sierras han sido proyectadas para efectuar cortes longitudinales y transversales rectos y a inglete, hasta 45°, en tableros y aglomerado, así como en fibra de madera y materiales multilaminados prensados, debiéndose trabajar siempre sobre una base firme.

Herramientas de uso en servicios leves.

Información sobre ruidos y vibraciones

Determinación de los valores de medición según norma IEC 60745.

El nivel de ruido típico de la máquina corresponde: nivel de presión de sonido 100 db (A); nivel de potencia de sonido 113 dB (A).

¡Usar protectores auditivos!

La aceleración se eleva normalmente a 2,5 m/s².

Para su seguridad



Vd. Solamente puede trabajar sin peligro con el aparato si lee íntegramente las instrucciones de manejo y las indicaciones de seguridad, ateniéndose estrictamente a las indicaciones allí comprendidas. Adicionalmente

debe atenerse a las indicaciones de seguridad generales (pág. 12). Déjese instruir prácticamente e el manejo antes de su primer empleo.



- Si llega dañarse o cortarse el cable de red durante el trabajo, no tocar el cable, sino extraer inmediatamente la enchufe de red. No usar jamás el aparato con un cable deteriorado.



- Llevar gafas de protección, protector de oídos y guantes de protección.

- Póngase una máscara antipolvo

- De tener el pelo largo, recójalo bajo una protección adecuada. Trabajar únicamente con vestimenta ceñida al cuerpo.

- El aparato no debe ponerse en funcionamiento sin los dispositivos de seguridad correspondientes.
- La caperuza protectora pendular debe poder moverse libremente; no debe bloquearse para mantenerla abierta.
- Mantener siempre el cable de red detrás del aparato.
- Introducir el enchufe en la toma de corriente sólo con el aparato desconectado.
- No dejar puesta ninguna herramienta de sujeción.
- Fijar la pieza de trabajo, a no ser que quede bien segura por su propio peso.
- Sujete la máquina en funcionamiento siempre con ambas manos, y trabaje siempre sobre una base firme.
- Aproximar solamente el aparato siempre en funcionamiento a la pieza de trabajo.
- Al trabajar empujar el aparato siempre en dirección opuesta al cuerpo.
- La trayectoria de corte debe mantenerse libre de obstáculos en su parte superior e inferior.
- La hoja de sierra no debe sobresalir más de 3 mm de la pieza de trabajo.
- Mantenga alejadas las manos de la hoja de sierra en movimiento. Evite el contacto con la hoja de sierra que sobresale de la parte inferior de la pieza.
- No guiar el aparato por encima de la cabeza.
- No aserrar piezas que interfieran como clavos, tornillos, etc.
- No es permisible trabajar materiales con contenido de asbesto.
- No ladear la hoja de sierra.
- Caso de bloquearse la hoja de sierra, desconectar inmediatamente el aparato.





- No frenar una hoja de sierra tras la desconexión del aparato presionándola lateralmente.
- No emplear hojas de sierra fisuradas o deformadas.
- No es permisible emplear hojas de sierra de acero de corte rápido altamente aleado (acero HSS).
- La hoja de sierra no debe atascarse durante el corte. El triscado del dentado debe ser más ancho que la base de la hoja de sierra.
- Antes de efectuar cualquier trabajo en el aparato, en las pausas de trabajo y al no utilizarlo, extraer el enchufe de la toma de corriente.
- Skil únicamente puede garantizar un funcionamiento correcto del aparato al emplear accesorios originales.

PELIGRO

- **Mantenga las manos lejos del área de corte y del disco de corte. Mantenga la otra mano en el mango auxiliar, o sobre la carcasa del motor.** Si las manos sujetan la sierra, no entrarán en contacto con el disco de corte.
- **No toque la parte inferior de la madera que esté cortando.** La capa de protección inferior no lo protegerá contra el disco de corte en la parte inferior de la madera.
- **Ajuste la profundidad de corte a la espesura de la madera que quiere cortar.** Debe poder verse a través de la espesura de la madera; los dientes del disco de corte deben estar a una altura menor que la de un diente del disco de corte.
- **Nunca afiance la pieza a ser cortada con la mano o con la sierra. Fije su pieza en una plataforma estable.** Es importante fijar correctamente la pieza para minimizar la exposición del cuerpo al disco de corte o la pérdida de control de la sierra.
- **Sujete la sierra por los mangos cuando esté trabajando, pues el disco de corte puede entrar en contacto con cables escondidos o con el propio cordón de alimentación.** El contacto del disco de corte con cables con corriente puede electrizar las partes metálicas de la herramienta y exponer al operador a un choque eléctrico.
- **Cuando esté serrando utilice siempre un tope-guía o tablero guía.** Esto mejorará la precisión del corte y reducirá la posibilidad de que el disco de corte se bloquee.
- **Use siempre disco de corte de tamaño y diámetro correspondiente al orificio del eje.** El disco de corte que no encaja correctamente en el eje girará excéntricamente, causando la pérdida de control.
- **Nunca utilice arandelas o tornillos dañados o incorrectos para fijar el disco de corte.** Las arandelas y los tornillos fueron específicamente proyectados para este fin, para un excelente desempeño y operación segura.

Causas y prevención del rebote

Rebote es la súbita reacción al arranque, salto o desalineamiento del disco de corte, causando un descontrol de la sierra, levantándola fuera de la madera a serrarse y hacia el operador;

Cuando el disco de corte se presiona para serrar o la madera a serrarse lo presiona fuertemente, el disco de corte puede bloquearse y la reacción del motor es levantar la sierra hacia el operador;

Si el disco de corte está torcido o desalineado, los dientes traseros del disco pueden subir hasta la superficie de la madera causando la salida del disco de la madera y empujan-

do la sierra hacia el operador.

Rebote es el resultado de un abuso u operación incorrecta, situación que pueden evitarse tomando precauciones como las citadas a continuación:

- **Sujete firmemente con las dos manos la sierra y coloque los brazos de forma que resistan las fuerzas del rebote. Coloque su cuerpo del mismo lado del disco de corte, pero no en línea con el disco.** El rebote puede causar el lanzamiento de la sierra hacia atrás, y esas fuerzas de rebote el operador logra controlar, si se toman las siguientes precauciones:
- **Cuando el disco de corte se bloquea, o cuando el corte es interrumpido por alguna razón, mantenga el disco en la madera, suelte el interruptor y afiance firmemente la sierra sin aplicar fuerza y espere que el disco de corte detenga totalmente su movimiento. Nunca retire o jale la sierra para atrás mientras el disco de corte esté en movimiento ya que puede ocurrir un rebote.** Investigue y tome acciones correctivas para eliminar la causa del bloqueo del disco de corte.
- **Cuando reinicie un corte con la sierra en la madera en que estaba trabajando, inserte el disco de corte en el hueco que ya fue cortado y verifique si la madera no obstruyó los dientes del disco de corte.** Si el disco de corte está retenido, el mismo puede levantar la madera o rebotar cuando la sierra se reconecte.
- **Utilice soportes para cortar maderas grandes para minimizar el riesgo de bloqueo y rebote.** Maderas anchas y grandes tienden a curvarse por su propio peso. Soportes deben colocarse bajo la madera en ambos lados, cerca de la línea de corte.
- **No utilice disco de corte dañado o sin filo.** Discos desafilados o dañados producen cortes estrechos que causan fricción excesiva, bloqueando el disco de corte o rebotando.
- **El botón de fijación de ajuste de altura y profundidad del disco de corte puede estar atrapada o apretada antes de iniciar el corte.** Si el botón de fijación de ajuste se suelta o afloja mientras está cortando podrá causar el bloqueo del disco de corte o rebote.
- **Use extremada cautela al hacer un corte de bolsillo en la pared u otro tipo de corte donde no hay visión del otro lado.** El disco de corte puede serrar objetos que logran causar el rebote.

Protección inferior - medidas de seguridad

- **Verifique si la protección inferior cierra después de cada corte. No opere la sierra si la protección inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca sujete o bloquee la protección inferior en la posición abierta.** Si la sierra cae accidentalmente, la protección inferior puede torcerse. Mueva la protección inferior con la palanca y verifique si está libre y no toca el disco de corte o cualquier otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- **Verifique si el muelle de la protección inferior está funcionando. Si el muelle no está funcionando correctamente, este sistema necesita repararse antes de usarse.** La acción de la protección inferior puede hacerse lenta debido a algún componente quebrado, depósito de resina de la madera, o de aserrín.
- **La protección inferior puede accionarse manualmente solamente en casos de cortes especiales, tales como "corte de bolsillo" o "cortes complejos". Libere la protección inferior tan pronto el disco de corte entre**





en el material. Para cualquier otro tipo de corte la protección inferior debe operar automáticamente.

- **Observe siempre si la protección inferior está cubriendo el disco de corte antes de colocar la sierra sobre la bancada o sobre el suelo.** La falta de protección, deja suelto el disco de corte lo que puede movilizar la sierra hacia atrás, cortando lo que esté en su camino. Permanezca alerta todo el tiempo, después de desconectar la sierra deje que el disco de corte pare totalmente su movimiento antes de colocarla sobre una bancada o sobre el suelo.

Ensamblaje

COLOCACION DE LA HOJA

⚠ Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

1. Gire el TORNILLO DE LA HOJA en sentido contrario al de las agujas del reloj con la llave de tuerca suministrada y quite el TORNILLO DE LA HOJA y la ARANDELA EXTERIOR (figura página 2). Si el eje se mueve al intentar alojar el perno de la hoja, oprima el botón de fijación.
2. Retraiga el protector inferior por completo hasta el interior del protector superior. Mientras que retrae el protector inferior, revise el funcionamiento y el estado del MUELLE DEL PROTECTOR INFERIOR.
3. Asegúrese de que los dientes de la sierra y la flecha de la hoja están dirigidos en la misma dirección que la flecha del protector inferior.
4. Deslice la hoja a través de la ranura de la base y móntela junto a la ARANDELA INTERIOR en el eje. Asegúrese de que no queda espacio entre el diámetro grande de las arandelas INTERIOR y EXTERIOR y la hoja.
5. Vuelva a instalar la ARANDELA EXTERIOR y apriete el TORNILLO DE LA HOJA con los dedos. APRIETE EL TORNILLO DE LA HOJA 1/8 DE VUELTA (45°) CON LA LLAVE DE TUERCA SUMINISTRADA.

No utilice llaves con mangos más largos, ya que pueden hacer que el tornillo de la hoja quede excesivamente apretado.

EMBRAGUE DE MOTOR VARIABLE

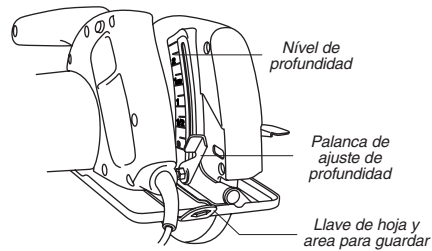
Esta acción de embrague es proporcionada por la fricción de la ARANDELA EXTERIOR contra la HOJA y permite que el eje de la hoja gire cuando la hoja encuentra una resistencia excesiva. Cuando el TORNILLO DE LA HOJA está apretado adecuadamente (tal como se describe en el Colocación de la hoja), la hoja patinará al encontrar una resistencia excesiva, por lo que reducirá la tendencia de la sierra al RETROCESO.

Una posición de ajuste puede no ser suficiente para cortar todos los materiales. Si la hoja patina demasiado, apriete el tornillo de la hoja una fracción de vuelta más (menos de 1/8 de vuelta). EL APRETAR EXCESIVAMENTE EL TORNILLO DE LA HOJA ANULA LA EFICACIA DEL EMBRAGUE.

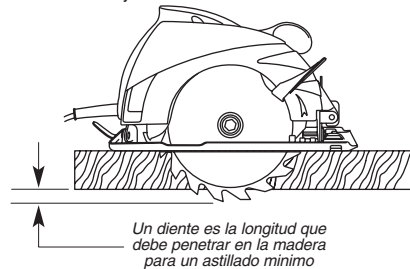
Ajuste de profundidad de corte

Desconecte el enchufe de la fuente de energía. Afloje la palanca de ajuste de profundidad situada entre el protector y el mango de la sierra. Sujete la base con una mano y suba o baje la sierra con el mango. Fije la palanca en la posi-

ción de ajuste de profundidad deseada. Verifique la profundidad deseada.

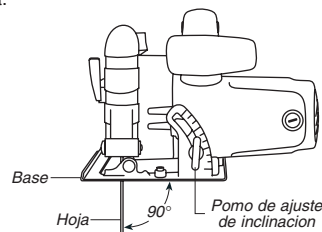


Para un astillado mínimo la longitud que debe sobresalir por debajo del material que se va a cortar no debe ser de más de un diente de hoja.

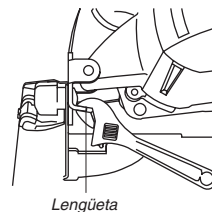


Verificación del ángulo de corte de 90°

Desconecte el enchufe de la fuente de energía. Ajuste la base al valor de máxima profundidad de corte. Afloje el pomo de ajuste de inclinación, ajuste a 0° en el cuadrante, vuelva a apretar la palanca y verifique que hay un ángulo de 90° entre la hoja y el plano inferior de la base con una escuadra.



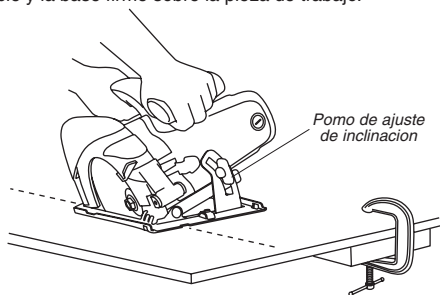
Si es necesario realizar un ajuste, incline la base hasta 45°, apriete el pomo de ajuste de inclinación y doble la "LENGÜETA" con una llave de tuerca ajustable o con unos alicates.





Ajuste de inclinación

Desconecte el enchufe de la fuente de energía. La base se puede ajustar hasta 45° aflojando el pomo de ajuste de inclinación en la parte delantera de la sierra. Alinee hasta alcanzar el ángulo deseado en el cuadrante calibrado. Luego, apriete el pomo de ajuste de inclinación. Debido al aumento en la cantidad de acoplamiento de la hoja en la pieza de trabajo y a la disminución en la estabilidad de la base, se puede producir el atasco de la hoja. Mantenga la sierra estable y la base firme sobre la pieza de trabajo.



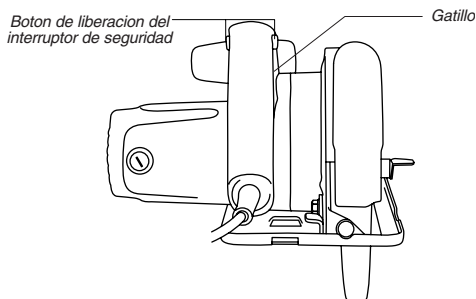
Interruptor

⚠ Al arrancar la herramienta, sujétela con las dos manos. El par de fuerzas del motor puede hacer que la herramienta se tuerza.

El interruptor de seguridad está diseñado para prevenir arranques accidentales. Para accionar el interruptor de seguridad, oprima el botón de liberación con el dedo pulgar en cualquiera de los dos lados del mango para desacoplar el cierre y luego apriete el gatillo. Al soltar el gatillo, el botón acoplará el interruptor de seguridad automáticamente y el gatillo dejará de funcionar.

Para encender la herramienta (posición "ON"), apriete el interruptor gatillo. Para apagar la herramienta (posición "OFF"), suelte el interruptor gatillo, que está accionado por muelle, y volverá a la posición "off" automáticamente.

La sierra debe funcionar a toda velocidad ANTES de comenzar el corte y se debe apagar únicamente DESPUES que se haya terminado el corte. Para aumentar la vida del interruptor, no apague y encienda el interruptor mientras esté cortando.



Cortes generales

Sujete siempre el mango de la sierra con una mano y el mango auxiliar o la caja protectora con la otra.

⚠ Asegúrese siempre de que las manos no interfieran con el movimiento libre del protector inferior.

Agarre firmemente y accione el interruptor con una acción decidida. Nunca fuerce la sierra. Utilice una presión ligera y continua.

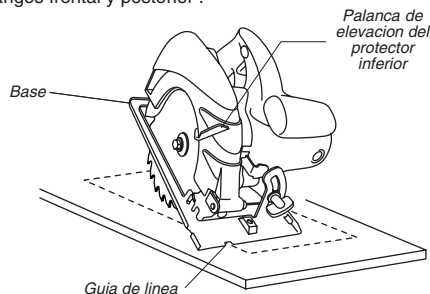
⚠ Después de completar un corte y haber soltado el gatillo, tenga en cuenta el tiempo que se necesita para que la hoja se detenga por completo durante la desaceleración con movimiento por inercia. No permita que la sierra le roce la pierna o el lado, ya que como el protector inferior es retráctil podría engancharse en la ropa y poner la hoja al descubierto. Tenga en cuenta los sitios en que la hoja está al descubierto por necesidad tanto en las áreas del protector inferior como del superior.

Cuando se interrumpe el corte, para seguir cortando: apriete el gatillo y deje que la hoja se ponga a toda velocidad, vuelva a entrar en el corte lentamente y siga cortando.

Cuando se corta a contrahilo, las fibras de la madera tienden a rasgarse y levantarse. El hacer que la sierra avance lentamente minimiza este efecto. Para un corte acabado se recomienda una hoja de corte transversal o una hoja de cortar a inglete.

Cortes de bolsillos

Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de realizar ajustes. Coloque el ajuste de profundidad de acuerdo con el material que va a cortar. Incline la sierra hacia adelante con la muesca de la guía de corte alineada con la línea que usted ha trazado. Levante el protector inferior utilizando la palanca de elevación y sujete la sierra con los mangos frontal y posterior.



Con la hoja muy cerca del material que se va a cortar, pero sin tocarlo, arranque el motor. Baje gradualmente la parte posterior de la sierra utilizando el extremo frontal de la base como punto de bisagra.

⚠ Cuando la hoja comience a cortar el material, suelte el protector inferior inmediatamente. Cuando la base descansa horizontalmente sobre la superficie que se está cortando, siga cortando en dirección hacia adelante hasta el final del corte.

⚠ Deje que la hoja se detenga por completo antes de sacar la sierra del corte. Además, nunca intente mover la sierra hacia atrás, ya que la hoja se saldrá del material y se producirá RETROCESO. De la vuelta a la sierra y termine el corte de manera normal, aserrando hacia adelante. Si las esquinas del corte de bolsillo no están completamente cortadas, utilice una sierra de vaivén o una sierra de mano para terminar las esquinas.

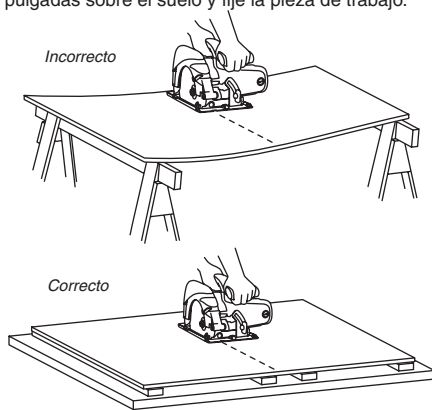




Corte de planchas grandes

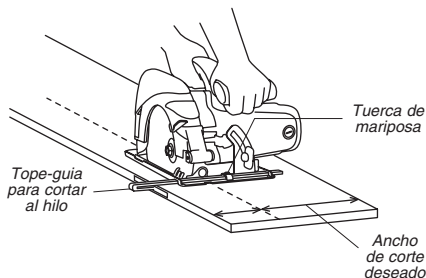
Las planchas grandes y los tableros largos se comban o se doblan según el apoyo. Si usted intenta cortar sin nivelar y sin apoyar la pieza adecuadamente, la hoja tenderá a atascarse, produciendo RETROCESO y una sobrecarga en el motor.

Apoye el panel o el tablero cerca del corte, tal como se muestra en la figura. Asegúrese de ajustar la profundidad de corte para cortar la plancha o el tablero solamente y no la mesa o el banco de trabajo. Las tablas de dos por cuatro pulgadas utilizadas para elevar y apoyar la pieza de trabajo deben colocarse de manera que los lados más anchos soporten la pieza de trabajo y descansen en la mesa o en el banco. No apoye la pieza de trabajo en los lados estrechos, ya que esta disposición es inestable. Si la plancha o el tablero a cortar es demasiado grande para una mesa o un banco de trabajo, utilice las tablas de apoyo de dos por cuatro pulgadas sobre el suelo y fije la pieza de trabajo.



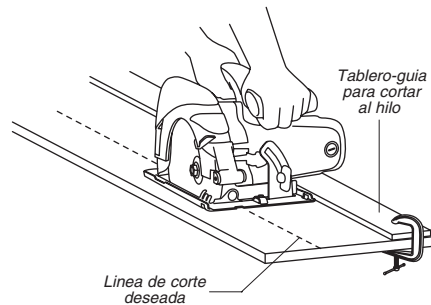
Cortes al hilo

La hoja combinada suministrada con la sierra sirve tanto para cortes transversales como para cortes al hilo. El corte al hilo consiste en cortar a lo largo siguiendo la veta de la madera. Los cortes al hilo son fáciles de realizar con un tope-guía para cortar al hilo. El tope-guía para cortar al hilo está disponible como accesorio (no incluido). Para colocar el tope-guía, introdúzcalo a través de las ranuras de la base hasta la anchura deseada tal como se muestra en la ilustración y fíjelo con la tuerca de mariposa (no incluido).



Tablero-guía para cortar al hilo

Cuando se cortan al hilo planchas grandes, puede que el tope-guía para cortar al hilo no permita el ancho de corte deseado. Sujete o clave una pieza recta de madera de (25mm) a la plancha como guía. Utilice el lado izquierdo de la base apoyándolo en la tablero-guía.



Mantenimiento y limpieza

⚠ Antes de cualquier manipulación en el aparato extraer el enchufe de la red.

Mantener siempre limpios el aparato y las rejillas de refrigeración para poder trabajar con seguridad. Si a pesar de los esmerados procesos de fabricación y control, la máquina llegase a averiarse, la reparación deberá encargarse a un taller de servicio autorizado para herramientas eléctricas Skil.

Garantía

Para los aparatos Skil concedemos una garantía de acuerdo con las prescripciones legales específicas de cada país (comprobación a través de la factura o albarán de entrega). Quedan excluidos de garantía los daños ocasionados por desgaste natural, sobrecarga o manejo inadecuado. Las reclamaciones únicamente pueden considerarse si la máquina se envía **sin desmontar** al suministrador de la misma o a un Servicio técnico Skil de herramientas eléctricas.

¡Atención!

Los gastos de flete y seguro están por cuenta del cliente, salvo reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente



Recuperación de materias primas en lugar de producir desperdicios.

El aparato, los accesorios y el embalaje debieran someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Para efectuar un reciclaje selectivo se han identificado las piezas de plástico.

NOM-024-ANCE



Instrucciones de seguridad

E

AVISO! Lea todas las instrucciones. El no cumplir todas las instrucciones listadas abajo puede resultar en un choque eléctrico, fuego y/o en una herida seria. El término "herramienta" en todos los avisos listados abajo se refiere a la herramienta alimentada a través de su cable o a la herramienta operada a batería (sin cable).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada. Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- b) No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c) Mantenga a los niños y visitantes alejados al operar una herramienta. Las distracciones pueden hacerlo perder el control.

2. Seguridad eléctrica

- a) Los clavijas de la herramienta deben ser compatibles con los enchufes. Nunca modifique la clavija. No use ninguna clavija adaptadora con las herramientas con conexión a tierra. Las clavijas sin modificaciones aunadas a la utilización de enchufes compatibles reducen el riesgo de choque eléctrico.
- b) Evite que su cuerpo toque superficies en contacto con la tierra o con conexión a tierra, tales como tuberías, radiadores, hornillos y refrigeradores. Hay un aumento del riesgo de choque eléctrico si su cuerpo está en contacto con la tierra o con una conexión a tierra.
- c) No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas. Al entrar agua en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.
- d) No fuerce el cable eléctrico. Nunca use el cable eléctrico para cargar, jalar o para desconectar la herramienta del enchufe. Mantenga el cable eléctrico lejos del calor, óleo, bordes afilados o de partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- e) Al operar una herramienta al aire libre, use un cable de extensión apropiado para ese caso. El uso de un cable apropiado al aire libre reduce el riesgo de choque eléctrico.

3. Seguridad personal

- a) Esté atento, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de distracción mientras opera una herramienta puede causar graves heridas.
- b) Use equipos de seguridad. Siempre use gafas de seguridad. Equipos de seguridad como máscara contra polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de seguridad o protector auricular usados en condiciones apropiadas reducirán lesiones.
- c) Evite accidentes al comenzar. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la clavija en el enchufe. Cargar la herramientas con el dedo en el interruptor o conectar la herramienta

con el interruptor en la posición "encendido" son una invitación a los accidentes.

- d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave de boca o de ajuste unida a una parte rotativa de la herramienta puede causar heridas.
 - e) No fuerce más que el límite. Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado todas las veces que utilice la herramienta. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
 - f) Vístase apropiadamente. No use ropas demasiado sueltas o joyas. Mantenga su cabello, ropas y guantes lejos de las partes móviles. La ropa holgada, joyas o cabello largo pueden ser aprisionadas por las partes en movimiento.
 - g) Si los dispositivos poseen conexión para la extracción y colección de polvo, asegúrese que los mismos están conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir riesgos relacionados con el polvo.
- #### 4. Uso y cuidados con la herramienta
- a) No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad si se utiliza para aquello para lo que se proyectó.
 - b) No use la herramienta si el interruptor no enciende o no se apaga. Cualquier herramienta que no puede controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - c) Desconecte la clavija del enchufe antes de hacer cualquier tipo de ajuste, cambio de accesorios o al guardar la herramienta. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de conectar la herramienta accidentalmente.
 - d) Guarde las herramientas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con ellas o con estas instrucciones operen la mismas. Las herramientas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.
 - e) Mantenimiento de las herramientas. Cheque la desalineación y ligaduras de las partes móviles, cuarteaduras y cualquier otra situación que pueda afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe repararse antes de su uso. Muchos accidentes son causados por mantenimiento insuficiente de las herramientas.
 - f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. El mantenimiento apropiado de las herramientas de corte con hojas afiladas reduce la posibilidad de trabarse y facilita su control.
 - g) Use la herramienta, accesorios, sus partes etc., de acuerdo con las instrucciones y de la manera designada para el tipo particular de la herramienta, considerando las condiciones y el trabajo a ejecutarse. El uso de la herramienta en operaciones diferentes de las designadas puede resultar en situaciones de riesgo.
- #### 5. Reparaciones
- a) Las reparaciones de su herramienta deben efectuarse por un agente calificado y que solamente use partes originales. Esto irá a garantizar que la seguridad de la herramienta se mantenga.





Red de Servicios Técnicos en America Latina

E

ARGENTINA

Buenos Aires

Robert Bosch Argentina S/A

Avda Cordoba 5160 - Tel/fax: 0800-555-0456

e-mail: herramientas.bosch@ar.bosch.com

BOLÍVIA

La Paz

Sociedad Industrial y Comercial HANSA

Calle Yanacocha Esquina Mercado

Tel/fax: (5912) 31-4445 / (5912) 11-2282

e-mail: cperedo@hansa.com.bo

CHILE

Santiago

Emasa Equipos y Maquinarias S/A

Av. Irrarrazaval, 259, Casilla 832

Tel/fax: (056) - 2 - 520 3100 / (056) - 2 - 204 3499

e-mail: contactos@emasa.cl

COLOMBIA

Medellin

Dyna & Cia S.A.

Carrera 52 # 7 sur 96 - Tel/fax: 285-30-37

e-mail: invera@epm.net.co

COSTA RICA

San Jose

Intaco Costa Rica

300m Este del Meseo Nacional, Calles 23-25

Tel/fax: (506) 233-2333 / (506) 222-4996

e-mail: hfernandez@intacocr.com

EL SALVADOR

Colonia Layco

Industrial La Palma

29 calle pte, n° 826

Tel/fax: (503) 225-6444 / (503) 235-5815

e-mail: indupal@telemovil.net

EQUADOR

Guayaquil

Electro Diesel Guayaquil

Av. Panamericana Norte km 3

Tel/fax: (5934) 220-0500 / (5934) 220-1473

e-mail: anton.benedik@bosch.com.ec

GUATEMALA

Guatemala City

Provedora Eletronica Chips

3A. Av 11-12, Zona 1

Tel/fax: (502) 230-0549 / (502)230-1042

e-mail: chips1@guate.net

HONDURAS

San Pedro Sula

Chips Honduras

10 Ave. 17 Calle, Circunvalación Colonia Prado, # 55

Tel/fax: (504) 556-7677

e-mail: chipseliezer@sulanet.net

MÉXICO

Mexico City

Robert Bosch SA de CV

Sierra Gamón 120 - Colonia Lomas de Chapultepec

Tel/fax: 52 5284 3000 / 52 5284 3052

e-mail: servicept.hotline@mx.bosch.com

NICARAGUA

Managua

Madinisa, Magneto Diesel de Nicaragua

Apartado 2774 Managua, Ciudad Jardin G-19

Tel/fax: (505) 249-8152 / (505) 249-1844

e-mail: madinisa@cablenet.com.ni

PANAMÁ

Ciudad de Panama

Zentrum Auto Parts

Via Principal, Costa Del Este Galera #11, Edificio Bosch

Tel/fax: (507) 229-2800 / (507) 261-0712

e-mail: mhernandez@gruposautoautos.com

PARAGUAI

Asunción

Chispa S/A

Carlos y José Rivera n° 1988, Casilla 106

Tel/fax: (59521) 553-315 / (59521) 533-316

e-mail: hventas@chispa.com.py

PERU

Lima

Autorex Peruana S/A

Av. Republica de Panama, 4045 - Lima, 34

Tel/fax: (511) 475-5453 / (511) 475-5910

e-mail: lacha@autorex.com.pe

REP. DOMINICANA

Santo Domingo

Castillo \$ Civildanes

Ave. San Martin 275 esq. Lope de Veja

Tel/fax: (809)412-5255 / 683-2167

e-mail: ricardo@tricom.net

URUGUAI

Montevideo

Eldimasa Eletro Diesel y Maquinas

Calle Garcia, 1100

Tel/fax: (5982) 900-8484 / (5982) 900-21849

e-mail: eldimasa@adinet.com.uy

VENEZUELA

Caracas

Robert Bosch S/A

Final Calle Vargas, Ed. Centro Berimer, Boleita Norte

Tel/fax: (58212) 207-4425 / (58212) 239-6063

e-mail: joseluis.salazar@ve.bosch.com



Technical data



Model	5300	
Type n°	F 012 530 0..	
Power input [W]	1300	
Amperage [A]	127 V	10,5
	220 V	5,9
No-load speed [min ⁻¹]	5000	
Saw blade [mm]	Ø 184 x 1,6 x Ø16	
Cut depth - 90° / 45° [mm]	62 / 49	
Base plate [mm x mm]	290 x 140	
Weight (without access.) [kg]	4,33 kg	
Protection Class	□ / II	

Machine elements

- 1 Safety switch
- 2 Auxiliary handle
- 3 Blade shaft
- 4 Lock button
- 5 Calibrated bevel quadrant
- 6 Bevel adjustment knob
- 7 Lower guard
- 8 Inner washer
- 9 Blade
- 10 Blade stud
- 11 Outer washer
- 12 Base plate
- 13 Lower guard lift lever
- 14 Dust port
- 15 Upper guard

Generality

The machine is intended for performing lengthways and crossways straight cuts and mitre cuts with angles to 45° in plywood and chip board as well as wood fibre and laminated materials while in firm contact with the material.

Noise / Vibration information

Measured values determined according to IEC 60745. Typically the A-weighted noise levels of the tool are: sound pressure level 100 dB (A); sound power level 113 dB (A).

Wear ear protection!

The typical hand-arm vibration is below 2,5 m/s².

For your safety



Working safely with this machine is possible only when the operating and safety information are read completely. Additionally safety instructions (page 18) must be followed. Before using for the first time, ask for a practical demonstration.



- If the cable is damaged or cut though while working, do not touch the cable but immediately pull the mains plug. Never use the machine with a damaged cable.
- Wear safety glasses, hearing protectors and protective gloves. Wear a face mask.
- For long hair, wear hair protection. Work only with close-fitting clothes.
- The machine must not be operated without the appropriate safety devices.
- The swinging protective guard must be able to move freely and must not be jammed in the open position.
- Always lay the cable away from the machine to wards the rear.
- Put the plug into the mains socket only when the machine is switched off.
- Do not leave clamping tools inserted.
- Clamp the work-piece if it cannot be secured by its own weight.
- Always hold the machine with both hands during operation and make sure you have a firm foot-hold.
- Apply the machine to the material only after it has been switched on.
- When working, always guide the machine away from the body.
- The cutting path must be free of obstacles on the top and the bottom.
- The saw blade should not protrude below the workpiece more than 3 min.
- Keep hands away from the rotating saw blade. Be careful not to come in contact with the rotating saw blade on the underside of the workpiece.
- Do not work overhead with the machine
- Do not cut into nails, screws, etc.
- Do not work with materials containing asbestos.
- Do not tilt the saw blade.
- If the saw blade becomes jammed, switch off the machine immediately.
- Do not stop the saw blade after switching off with side





pressure.

- Do not use saw blades that have cracks or that are damaged.
- Saw blades of highly alloyed, high-speed steel (HSS-steel) must not be used.
- The saw blade must not become stuck in the cut. The saw tooth offset must be wider of the saw blade thinner.
- Always remove the plug from the power supply socket before carrying out any work on the machine, when interrupting work and when not using the machine.
- Bosch can assure flawless functioning of the machine only when original accessories are used.



DANGER

- **Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Causes and operator prevention of kickback

Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.

When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.

If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.** Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- **When blade is binding, or when interrupting a cut**

for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

- **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- **Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

Lower guard - safety measures

- **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- **Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts."** Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- **Check guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard with the blade exposed.** If saw is accidentally dropped, guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- **Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Guard may operate sluggishly due to damaged parts,





gummy deposits, or a build-up of debris.

- **Assure that the guide plate of the saw will not shift while performing the “plunge cut” when the blade bevel setting is not at 90°.** Blade shifting sideways will cause binding and likely kick back.
- **Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Assembly

ATTACHING THE BLADE

⚠ Disconnect the plug from the power source before making any assembly, adjustments or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

1. Turn **BLADE STUD** with wrench provided counter-clockwise and remove **BLADE STUD** and **OUTER WASHER**. If the shaft moves while attempting to loosen the blade stud press the lock button.
2. Retract the lower guard all the way up into the upper guard. While retracting the lower guard, check operation and condition of the **LOWER GUARD SPRING**.
3. Make sure the saw teeth and arrow on the blade point in the same direction as the arrow on the lower guard.
4. Slide blade through slot in the foot and mount it against the **INNER WASHER** on the shaft. Be sure the large diameter of the **OUTER washer** lays flush against the blade.
5. Reinstall **OUTER WASHER** and tighten **BLADE STUD** finger tight. Press lock button to lock shaft. For all models **TIGHTEN BLADE STUD 1/8 TURN (45°) WITH THE WRENCH PROVIDED.**

Do not use wrenches with longer handles, since it may lead to over tightening of the blade stud.

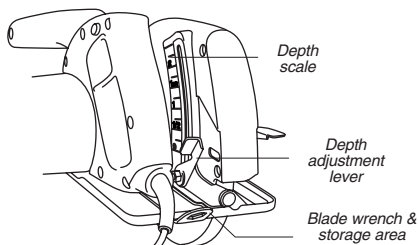
VARI-TORQUE CLUTCH

This clutching action is provided by the friction of the **OUTER WASHER** against the **BLADE** and permits the blade shaft to turn when the blade encounters excessive resistance. When the **BLADE STUD** is properly tightened (as described in Attaching The Blade), the blade will slip when it encounters excessive resistance, thus reducing saw's tendency to **KICKBACK**.

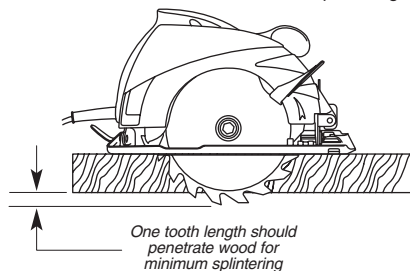
One setting may not be sufficient for cutting all materials. If excessive blade slippage occurs, tighten the blade stud a fraction of a turn more (less than 1/8 turn). **OVERTIGHTENING THE BLADE STUD NULLIFIES THE EFFECTIVENESS OF THE CLUTCH.**

Depth adjustment

Disconnect plug from power source. Loosen the depth adjustment lever located between the guard and handle of saw. Hold the foot down with one hand and raise or lower saw by the handle. Tighten lever at the depth setting desired.

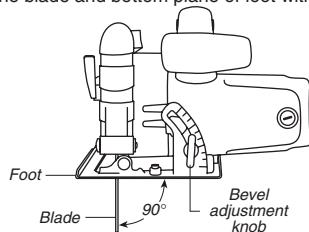


Not more than one tooth length of the blade should extend below the material to be cut, for minimum splintering.

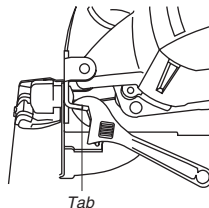


90° cutting angle check

Disconnect plug from power source. Set foot to maximum depth of cut setting. Loosen bevel adjustment knob, set to 0° on quadrant, retighten knob and check for 90° angle between the blade and bottom plane of foot with a square.



If adjustment is necessary, tilt foot to 45°, tighten bevel adjustment knob and bend “**TAB**” with an adjustable wrench or pliers.

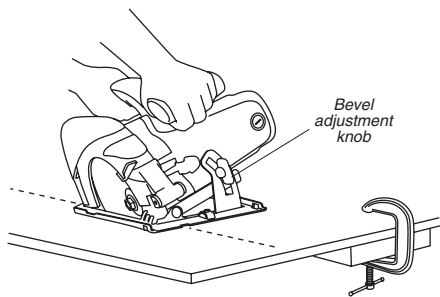


Bevel adjustment

Disconnect plug from power source. The foot can be adjusted up to 45° by loosening the bevel adjustment knob at the front of the saw. Align to desired angle on calibrated quadrant.

Then tighten bevel adjustment knob. Because of the increased amount of blade engagement in the work and decreased stability of the foot, blade binding may occur. Keep the saw steady and the foot firmly on the workpiece.





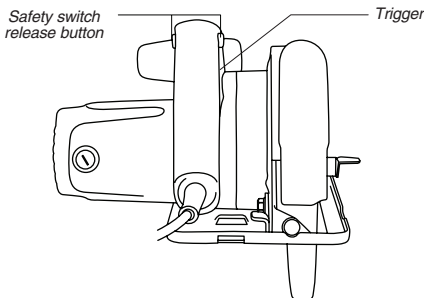
Switch

⚠ When starting the tool, hold it with both hands. The torque from the motor can cause the tool to twist.

The safety switch is designed to prevent accidental starts. To operate safety switch, press the release button with your thumb on either side of handle to disengage the lock, then pull the trigger. When the trigger is released the button will engage the safety switch automatically, and the trigger will no longer operate.

To turn tool "ON", squeeze the trigger switch. To turn the tool "OFF", release the trigger switch, which is spring loaded and will return to the off position automatically.

Your saw should be running at full speed BEFORE starting the cut, and turned off only AFTER completing the cut. To increase switch life, do not turn switch on and off while cutting.



General cuts

Always hold the saw handle with one hand and the auxiliary handle or housing with the other.

⚠ Always be sure either hand does not interfere with the free movement of the lower guard.

Maintain a firm grip and operate the switch with a decisive action. Never force the saw. Use light and continuous pressure.

⚠ After completing a cut and the trigger has been released, be aware of the necessary time it takes for the blade to come to a complete stop during coast down. Do not allow the saw to brush against your leg or side, since the lower guard is retractable, it could catch on your clothing and expose the blade. Be aware of the necessary blade exposures that exist in both the upper and lower guard areas.

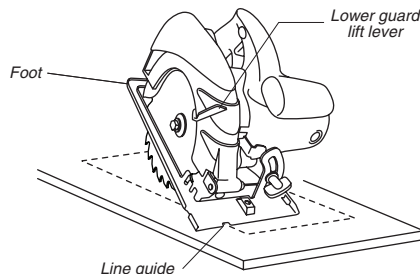
When cutting is interrupted, to resume cutting: squeeze the trigger and allow the blade to reach full speed, re-enter the cut slowly and resume cutting.

When cutting across the grain, the fibers of the wood have a tendency to tear and lift. Advancing the saw slowly minimizes this effect. For a finished cut, a cross cut blade or miter blade is recommended.

Pocket cuts

⚠ Disconnect the plug from the power source before making adjustments.

Set depth adjustment according to material to be cut. Tilt saw forward with cutting guide notch lined up with the line you've drawn. Raise the lower guard, using lift lever and hold the saw by the front and rear handles.



With the blade just clearing the material to be cut, start the motor. Gradually lower the back end of saw using the front end of the foot as the hinge point.

⚠ As blade starts cutting the material, release the lower guard immediately.

When the foot rests flat on the surface being cut, proceed cutting in forward direction to end of cut.

⚠ Allow blade to come to a complete stop before lifting the saw from cut. Also, never pull the saw backward since blade will climb out of the material and KICK-BACK will occur.

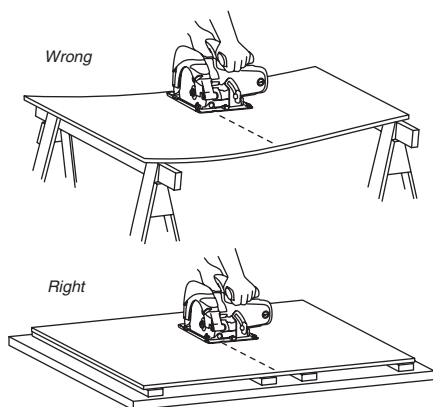
Turn saw around and finish the cut in the normal manner, sawing forward. If corners of your pocket cut are not completely cut through, use a jigsaw or hand saw to finish the corners.

Cutting large sheets

Large sheets and long boards sag or bend, depending on support. If you attempt to cut without leveling and properly supporting the piece, the blade will tend to bind, causing KICKBACK and extra load on the motor.

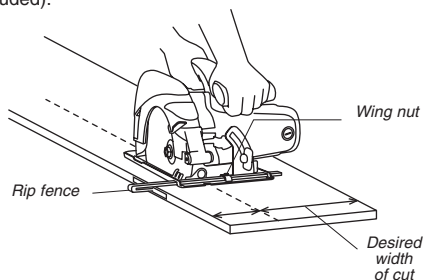
Support the panel or board close to the cut, as shown in. Be sure to set the depth of the cut so that you cut through the sheet or board only and not the table or work bench. The two-by-fours used to raise and support the work should be positioned so that the broadest sides support the work and rest on the table or bench. Do not support the work with the narrow sides as this is an unsteady arrangement. If the sheet or board to be cut is too large for a table or work bench, use the supporting two-by-fours on the floor and secure.





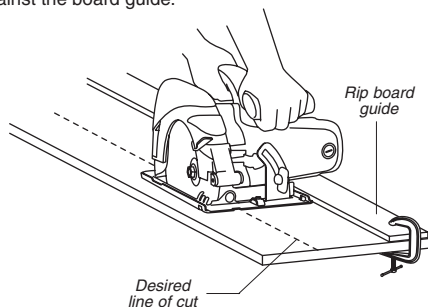
Rip cuts

The combination blade provided with your saw is for both cross cuts and rip cuts. Ripping is cutting lengthwise with the grain of the wood. Rip cuts are easy to do with a rip fence. Rip Fence is available as an accessory (not included). To attach fence, insert fence through slots in foot to desired width as shown and secure with the wing nut (not included).



Rip board guide

When rip cutting large sheets, the rip fence may not allow the desired width of cut. Clamp or nail a straight piece of 1" lumber to the sheet as a guide. Use the right side of the foot against the board guide.



Maintenance and cleaning

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

For safe and proper working, always keep the machine and the ventilation slots clean.

In extreme working conditions, conductive dust can accumulate in the interior of the machine when working with metal. The protective insulation of the machine can be degraded. The use of a stationary extraction system is recommended in such cases as well as frequently blowing out the ventilation slots and installing a residual current device (RCD).

If the machine should fail despite the rigorous manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an authorized aftersales service centre for Skill Power Tools.

Guarantee

We guarantee Skill appliances in accordance with statutory/country-specific regulations (proof of purchase by invoice or delivery note).

Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling will be excluded from the guarantee.

In case of complaint please send the machine, **undismantled**, to your dealer or the Skill Service Centre for electric power tools.

Warning!

Freight and insurance costs are charged to the client, even for warranty claims.

Environmental protection



Recycle raw materials instead of disposing as waste.

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

The plastic components are labeled for categorized recycling.

WARNING! Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of these devices can reduce dust-related hazards.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*



Certificado de Garantia*

5300 (F 012 5300..)

<hr/>	<hr/>
Nome do comprador	Série nº
<hr/>	<hr/>
Endereço	Tipo nº
<hr/>	<hr/>
Data da venda	Nota fiscal
<hr/>	<hr/>
Nome do vendedor	Carimbo da firma
<hr/>	<hr/>

Prescrições de garantia

1. As ferramentas elétricas são garantidas contra eventuais defeitos de montagem ou de fabricação devidamente comprovados.
2. Esta garantia é válida por 12 meses, contados a partir da data de fornecimento ao usuário, sendo 3 meses o prazo de garantia legal (C.D.C) e mais 9 meses concedidos pelo fabricante.
3. Dentro do período de garantia, as peças ou componentes que comprovadamente apresentarem defeitos de fabricação, serão consertados ou (conforme o caso) substituídos gratuitamente por qualquer Oficina Autorizada da Skil, contra a apresentação do "Certificado de Garantia" preenchido e/ou da fatura respectiva.

Não estão incluídos na garantia

4. Os defeitos originados de:
 - 4.1 uso inadequado da ferramenta (uso profissional ou industrial);
 - 4.2 instalações elétricas deficientes;
 - 4.3 ligação da ferramenta elétrica em rede elétrica inadequada;
 - 4.4 desgaste natural;
 - 4.5 desgaste oriundo de intervalos muito longos entre as revisões;
 - 4.6 estocagem incorreta, influência do clima, etc.

Cessa a garantia

5. Se o produto for modificado ou aberto por terceiros; se tiverem sido montadas peças fabricadas por terceiros; ou ainda, se o produto tiver sido consertado por pessoas não autorizadas.
6. Se a máquina for aberta enquanto ainda se encontrar em período de garantia.

* Este certificado de garantia é válido somente para o Brasil.

SKIL®

Divisão de Ferramentas Elétricas
Via Anhangüera, km 98
CEP 13065-900 Campinas/SP

Impresso no Brasil (11/03)

F 000 622 178

S.A.C.

Serviço de Atendimento ao Consumidor

0800 70 45446

Solamente para Brasil

